

**CAFETERIA SERVICES AGREEMENT  
AMENDMENT No. 1**

The United States Embassy Guatemala requests your attention to the following changes in the Cafeteria Agreement Solicitation as follows:

**Cover letter:**

All tenders must be received by the American Embassy Guatemala not later than November 30, 2015 by COB 17:00 hours.

There will be a site visit and a conference that will allow interested parties the opportunity to pose any questions they may have concerning the Invitation for Tenders and to view the site where the services are to be provided. **This visit and conference will be held on Wednesday, November 18, 2015 at 14:30 hours.** Please review Enclosure 2, E. for additional details and requirements on how to participate in the conference and site visit. Questions regarding this Invitation for Tender should be submitted in writing at least two days before the scheduled date of the conference and site visit via email.

**ENCLOSURE 2, Page 30:**

“B. Submission Deadline. Submit the complete tender by Monday, **November 30, 2015 by 17:00 hours**”

**ACUERDO DE SERVICIOS DE CAFETERIA  
ENMIENDA No. 1**

La Embajada de Estados Unidos en Guatemala solicita su atención para notificarle de los siguientes cambios en el paquete de licitación del acuerdo de los servicios de cafetería como sigue:

**Carta:**

Todas las ofertas deberán ser recibidas por la Embajada de Estados Unidos de Guatemala a más tardar el 30 de noviembre antes de las 17:00 horas.

Habrà una visita a las instalaciones y una conferencia que permitirá a las partes interesadas la oportunidad de plantear cualquier pregunta que puedan tener acerca de este Acuerdo y ver el lugar en donde los servicios deben ser proporcionados. **Esta visita y conferencia se realizará el miércoles, 18 de noviembre de 2015 a las 14:30 horas.** Por favor revise el Adjunto 2, E. para detalles adicionales y requisitos sobre la forma de participar en esta conferencia y visita. Las preguntas relacionadas con esta invitación de licitación deben ser presentadas por escrito por lo menos dos días antes de la fecha prevista para la visita a través de correo electrónico.

**ADJUNTO 2, página 30:**

“B. Fecha límite de presentación. Presentar la oferta completa no más tarde del lunes, **30 de noviembre 2015** antes de las **17:00 horas**”

**Page 33:**

E. Site Visit and Conference. The US Embassy Guatemala will arrange for a site visit and conference at Avenida Reforma 7-01, Zona 10 on Wednesday, November 18, 2015 at 14:30pm. Interested parties should register by sending an email to [GaldamezAL@state.gov](mailto:GaldamezAL@state.gov) and attaching the name check form, not later than Wednesday, November 9, 2015. Please note that a maximum of 2 participants per company will be accepted. The conference is intended to provide interested parties with the opportunity to discuss the requirements of this Invitation to Tender and the site visit will allow interested parties to view one of the areas in which the cafeteria operations will take place. Interested parties are urged to submit written questions using the address provided in the cover letter to this Invitation to Tender at least two days before the date of the conference.

All other terms and conditions remain the same.

End of Amendment.

**Página 33:**

“E. Visita y Conferencia. La Embajada de Estados Unidos de Guatemala permitirá una visita al lugar y hará una conferencia en la Avenida Reforma 7-01, Zona 10 el miércoles, 18 de noviembre de 2015 a las 14:30 pm. Los interesados deben inscribirse enviando un correo electrónico a [GaldamezAL@state.gov](mailto:GaldamezAL@state.gov) y adjuntando el formulario de verificación de nombre, a más tardar el miércoles, 9 de noviembre de 2015. Por favor, tenga en cuenta que se aceptará un máximo de 2 participantes por empresa. La conferencia tiene como objetivo proporcionar a las partes interesadas la oportunidad de discutir los requisitos de la presente licitación y la visita a uno de los sitios para ver la zona en la que las operaciones de la cafetería se llevarán a cabo. Las partes interesadas se les insta a presentar preguntas escritas utilizando la dirección indicada en la carta de presentación de la presente licitación, al menos, dos días antes de la fecha de la conferencia.”

Todos los demás términos y condiciones prevalecen.

Final de la Enmienda.